



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

186 501

Delivery no. / Date: 7240333 / 12.02.2021
Purch. ord. no.: 5500039863
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020568 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 1.879,500 KG Net weight 1.545,600 KG Volumes 2,800 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510200912 Clutch Actuator Pump Customer article number: 2510200912Position1	8.400 PC	1.545,600 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	7 PC	105 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	140 PC	181 KG
900003	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	7 PC	16 KG
900004	TBA-520890 VDA KLT-COVER D43	140 PC	32 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)

17 FEB 2021

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
RAPPRESENTAZIONE MERCE

Quantità di merce: 8400
Quantità di riserva:
Tipo di imballaggio: 7
Quantità di pallet:
Conferma alla scheda d'imballaggio: ☒ ☐ NO
Data controllo: 12/02/21
Firma:

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemplaire pour commettant
rose - Exemplaire de l'expéditeur
bleu - Exemplaire du destinataire
vert - Exemplaire du transporteur
wit - Exemplaar voor lastgever
roze - Exemplaar voor afzender
blau - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
blanco - Essemplare per committente
rosa - Essemplare per mittente
blu - Essemplare per destinatario
verde - Essemplare per trasportatore
white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
hvid - Exemplar for ordregiver
rosa - Exemplar for afsender
blaa - Exemplar for modtager
grøn - Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik -		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 21001523	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: MAGNA Land/Pays: Italien Datum/Date: 12.2.21		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Lieferschein Nr. 264818			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 24 x Getriebeile 63 x Führungsmuffen/-pumpen		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage
9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Designation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 20860
12 Umfang in m³ Cubage m³			
UN UN	Ben. s. Nr. 9 Ben. s. Nr. 9 voit No 9	Gefahrzeitelmuster-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sonderevorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
14 Rückerstattung Remboursement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)	
21 Ausgefertigt in Etablie à Bad Windsheim am 12.2.21		24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum 7 FEB 2021	
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) HASAN		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) HASAN	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen: Italien von Bad Windsheim km		Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	
26 Vertragspartner des Frachtführers		Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	
27 Amtliches Kennzeichen Kfz LB-SC-2030 Anhängen		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
Benutzte Gen.-Nr.		☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT	

Best.-Nr. 13109 · Verkehrs-Verlag J. Fischer · Corneliustr. 49 · 40215 Düsseldorf · Telefon 02 11 99 93-0 · E-Mail: vvf@verkehrsverlag-fischer.de
nach gültigem ADR

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rückfracht anzugeben: UN-Nummer, Gefährlichkeitsnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sondereintragung Absatz 5.4.11.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction au tunnel. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.